



Ris. mun. 743 del 30 luglio 2024

2 agosto 2024

MM N. 8 /2024

Mandato di prestazione tra la Città di Mendrisio e il Football Club Mendrisio per l'esecuzione dell'ampliamento e la ristrutturazione degli spogliatoi presso lo Stadio comunale al mappale n. 1425 RFD Mendrisio

Al Lodevole Consiglio comunale di Mendrisio,
Egregio Signor Presidente,
Gentili Signore ed Egregi Signori Consiglieri,

Con il presente Messaggio municipale sottoponiamo per vostro esame e approvazione la proposta di mandato di prestazione che il Municipio intende conferire al Football Club Mendrisio (FCM) per l'ampliamento e la ristrutturazione degli spogliatoi presso lo Stadio comunale al mappale n. 1425 RFD Mendrisio.

Il mandato si estinguerà con la consegna dell'opera da parte del FCM alla Città, riservati i termini di garanzia per difetti dell'opera.

L'affidamento del mandato comporterà poi la sottoscrizione di un comodato d'uso con il FCM per l'uso gratuito dell'infrastruttura sportiva e per regolare la manutenzione ordinaria e straordinaria delle nuove parti costruite.

1. Premessa

La Città di Mendrisio è proprietaria del mappale n. 1425 RFD Mendrisio dove trovano posto lo stadio comunale e l'impianto per l'atletica.

Il FCM, nell'ambito dei festeggiamenti per il 100° della sua fondazione, vuole farsi promotore della progettazione e la realizzazione dei lavori di edificazione di un nuovo edificio da destinare a degli spazi nuovi (nuovi spogliatoi, palestra e sala riunioni) nonché la ristrutturazione degli spogliatoi esistenti, al fine di adeguare la struttura alle accresciute esigenze di spazio, igiene, ecc. delle società sportive e della popolazione che la utilizzano.

Il Municipio è cosciente che la situazione generale delle infrastrutture di proprietà, non risponde più alle moderne esigenze logistiche, igieniche e sportive e gli spogliatoi comunali necessitano di un intervento di ristrutturazione.

Il FCM si assumerebbe i costi dell'intera operazione mediante un finanziamento da parte di un'istituzione benefica, atto a rendere possibile, in tempi brevi, l'edificazione del nuovo edificio e la riattazione della struttura esistente. Nessun esborso a carico della Città.

Il Municipio ha accolto positivamente la proposta del FCM e tramite i suoi Servizi ha coordinato la domanda di costruzione e l'allestimento dell'allegato mandato di prestazione.

2. La domanda di costruzione

La domanda di costruzione coordinata tra i Servizi comunali e il FCM è stata presentata lo scorso 24 giugno.

La stessa tiene conto delle esigenze della Città di Mendrisio, in particolare quel che riguarda la pista di atletica e l'accesso agli spalti esterni.

Publicata dal 28 giugno al 12 luglio 2024, la stessa non è stata oggetto di opposizione.

Per una visione generale del progetto, si allegano alcune planimetrie al presente messaggio.

3. Mandato di prestazione

Il Municipio ha cercato una soluzione adeguata e conveniente per questo tipo di operazione, individuando nel mandato di prestazione (art. 193 b LOC) la soluzione ideale.

È stato pertanto allestito il mandato di prestazione oggetto del presente messaggio, coordinandolo anche con il FCM.

Il mandato di prestazione è stato strutturato in 13 articoli oltre la premessa.

Per i dettagli si rimanda al documento allegato al presente Messaggio.

Premessa

- la Città è proprietaria del mappale n. 1425 RFD Mendrisio e delle infrastrutture sportive (Stadio comunale e impianto per l'atletica) esistenti su tale fondo;
- attualmente diverse associazioni sportive (FCM, Atletica Mendrisiotto, VIGOR Ligornetto) utilizzano le infrastrutture sportive per lo svolgimento delle proprie attività sulla base di quanto sancito dall'Ordinanza municipale concernente l'uso dei Centri sportivi comunali della Città di Mendrisio del 1° agosto 2023; le stesse, in determinati orari, sono inoltre messe a disposizione dell'intera popolazione da parte della Città;
- in generale le infrastrutture non rispondono più alle moderne esigenze logistiche igieniche e sportive e gli spogliatoi comunali necessitano di un intervento di ristrutturazione;
- il FCM ha proposto alla Città di Mendrisio di assumersi la progettazione e la realizzazione dei lavori di edificazione di un nuovo edificio da destinare a degli spazi nuovi (nuovi spogliatoi, palestra e sala riunioni) nonché la ristrutturazione degli spogliatoi esistenti al fine di adeguare la struttura alle accresciute esigenze di spazio, igiene, ecc. delle società sportive che la utilizzano;
- il FCM ha inoltre indicato che l'intera operazione (SIA 102, fasi 4.1, 4.2, 4.3, 4.4, 4.5 e 4.61) avverrebbe interamente a carico del FCM mediante un finanziamento da parte di un'istituzione benefica, atto a rendere possibile in tempi brevi l'edificazione del nuovo edificio e la riattazione della struttura esistente;
- con RM 608 del 09 luglio 2024 il Municipio ha aderito al principio di concretizzare la collaborazione con il FCM per i lavori di ampliamento e ristrutturazione delle infrastrutture sportive esistenti al mappale n. 1425 RFD Mendrisio mediante l'elaborazione di un mandato di prestazione da discutere tra le parti.

Commento

Con la premessa s'introduce il tema chiarendo i seguenti elementi:

- la Città è proprietaria del mappale n. 1425 RFD Mendrisio e delle infrastrutture esistenti su tale fondo;
- attualmente diverse associazioni sportive utilizzano l'infrastruttura per le proprie attività secondo i disposti dell'Ordinanza municipale concernente l'uso dei Centri sportivi comunali. In determinati orari la stessa è a disposizione dell'intera popolazione;
- si riconosce che le infrastrutture non rispondono più agli attuali criteri di utilizzo;
- il FCM si è fatto promotore verso la Città di assumersi la progettazione e la realizzazione dei lavori di edificazione di un nuovo edificio da destinare a nuovi spogliatoi, palestra e sala riunioni, nonché la ristrutturazione degli spogliatoi esistenti;
- l'intera operazione avverrà interamente a carico del FCM. Per maggior chiarezza si richiama la norma SIA 102 per quanto riguarda: pianificazione, studi preliminari, progettazione, appalti, realizzazione e messa in funzione. Il finanziamento avverrà tramite un'istituzione benefica;
- il Municipio ha aderito al principio con RM 608 del 09 luglio 2024.

art. 1 Oggetto e scopo

Il mandato di prestazione è un mandato ai sensi dell'art. 193 b LOC e ha lo scopo di regolare i rapporti e le responsabilità tra Città e FCM nell'ambito della progettazione e della realizzazione di un nuovo edificio (nuovi spogliatoi, palestra e sala riunioni) e della ristrutturazione degli spogliatoi esistenti presso l'infrastruttura sportiva esistente al mappale n. 1425 RFD Mendrisio e oggetto della domanda di costruzione del 24 giugno 2024.

Commento

Richiamo all'art. 193 b LOC "Mandati di prestazione".

Lo scopo del mandato è quello di regolare i rapporti e le responsabilità tra Città e FCM nell'ambito della progettazione e della realizzazione di un nuovo edificio (nuovi spogliatoi, palestra e sala riunioni) e della ristrutturazione degli spogliatoi esistenti presso l'infrastruttura sportiva di proprietà della Città.

art. 2 Compiti delle parti

¹La Città affida le fasi 4.1, 4.2, 4.3, 4.4, 4.5 e 4.61, SIA 102 al FCM per la progettazione e la realizzazione del nuovo edificio (nuovi spogliatoi, palestra e sala riunioni) e della ristrutturazione degli spogliatoi esistenti presso l'infrastruttura sportiva di cui al mappale n. 1425 RFD Mendrisio di proprietà della Città di Mendrisio.

²Il FCM è tenuto a presentare un progetto definitivo che tenga conto delle esigenze della Città di Mendrisio e degli utenti che fruiscono liberamente delle infrastrutture sportive, e degli standard energetici, funzionali, sanitari propri dell'ente pubblico. Esso terrà altresì conto delle esigenze delle associazioni sportive che oggi fanno uso dell'impianto sportivo (FCM, Atletica Mendrisiotto, VIGOR Ligornetto, ecc.). Il progetto definitivo dovrà pertanto essere sottoposto e approvato dall'Esecutivo comunale.

³Al FCM sono inoltre affidati i seguenti compiti e doveri:

- a) presentare e sottoporre all'Esecutivo entro due mesi dalla sottoscrizione del presente mandato di prestazione il progetto definitivo (SIA 102, fase 4.32) nonché il piano di finanziamento e il preventivo dei costi definitivi;
- b) ottenere la licenza edilizia per l'edificazione di un nuovo edificio e gli interventi di ristrutturazione agli spogliatoi esistenti nei termini indicati all'art. 2 cpv. 2;
- c) ottenere i contributi Swisslos ai sensi del Regolamento del Fondo Sport e i contributi di pubblica utilità (tipo NCKM della Fondazione Promo), così come ogni altro finanziamento da sponsor esterni per la realizzazione dell'intera opera (nuovo edificio e ristrutturazione spogliatoi) e a rispettarne le condizioni di utilizzo;
- d) mettere in appalto le opere e attribuire i mandati per l'esecuzione dell'intero progetto e la direzione dei lavori nel rispetto della legislazione in materia di commesse pubbliche, tra cui l'impegno di verificare sempre l'idoneità di ogni offerente ai sensi degli artt. 34 e 39 RLCPubb /CIAP prima della conclusione dei contratti;
- e) in generale a rispettare i postulati a cui soggiace l'amministrazione pubblica, ed in particolare ai principi della parità di trattamento e della conformità della legge.

⁴Il Municipio si impegna a sottoporre il presente mandato di prestazione per sua approvazione al Consiglio comunale.

Commento

Per maggiore precisione e per fugare qualsiasi dubbio su quanto affidato al FCM si richiama la norma SIA 102 e in particolare le fasi 4.1 (pianificazione), 4.2 (studi preliminari), 4.3 (progettazione), 4.4 (appalto), 4.5 (realizzazione) e 4.61 (messa in funzione/collaudo).

In questo articolo sono inoltre elencati i compiti delle parti, introducendo chiari termini da rispettare per permettere il successo dell'intera operazione.

In particolare, per il FCM:

- la progettazione e realizzazione del nuovo edificio (spogliatoi, palestra e sala riunioni) e della ristrutturazione degli spogliatoi esistenti presso l'infrastruttura sportiva esistente; in questa fase dovranno essere tenute in considerazione anche le esigenze degli utenti e delle associazioni sportive che fruiscono delle infrastrutture sportive presenti in loco;
- la presentazione del progetto definitivo, del piano di finanziamento e del preventivo dei costi definitivi entro due mesi dalla sottoscrizione del mandato di prestazione;
- l'ottenimento della licenza edilizia, dei contributi Swisslos e dei contributi di pubblica utilità, così come ogni altro sponsor esterno per la realizzazione dell'intera opera e a rispettarne le condizioni di utilizzo;

- la messa in appalto delle opere, dell'esecuzione e della DL nel rispetto della legislazione in materia di commesse pubbliche; legislazione a cui il FCM è assoggettato, considerata l'entità e la tipologia dell'opera e la proprietà pubblica dell'infrastruttura;
- il rispetto dei postulati di diritto a cui soggiace l'amministrazione pubblica, in particolare i principi della parità di trattamento e della conformità della legge.

Per il Municipio:

- l'allestimento del MM per sottoporre il mandato di prestazione all'approvazione del Consiglio comunale.

art. 3 Mezzi finanziari

¹Le spese inerenti all'intera operazione, segnatamente concernenti la progettazione, la procedura edilizia e i concorsi ai sensi della LCPubb /CIAP, per l'edificazione del nuovo edificio e i lavori di ristrutturazione dell'esistente, sono a carico del FCM che si impegna ad ottenere i necessari finanziamenti di terzi enti benefici o sponsor.

²Il FCM non può far valere alcuna pretesa di rivalsa verso la Città di Mendrisio per le spese sostenute per l'operazione.

Commento

Tutti i costi inerenti all'intera operazione sono a carico del FCM.
Nessuna rivalsa nei confronti della Città per le spese sostenute.

art. 4 Responsabilità

¹Il FCM agirà in veste di Committente dell'intera opera e risponderà pertanto delle pretese inerenti ai lavori di ampliamento delle infrastrutture esistenti e di ristrutturazione che dovessero avanzare i terzi e agirà a sua volta nei confronti di quest'ultimi a far valere le pretese che dovessero derivare dai contratti con gli artigiani, fornitori, ecc. e questo fino al termine dei termini di garanzia per difetti (SIA 118).

In nessun caso può esser fatto valere un diritto di regresso nei confronti della Città.

²Il FCM è inoltre tenuto responsabile per i danni alle persone o cose derivanti dall'intervento di ristrutturazione e della nuova costruzione, sia in corso d'opera, sia successivamente, fino al termine dei termini di garanzia per difetti (SIA 118).

³Il FCM s'impegna a stipulare con una compagnia d'assicurazione un'adeguata copertura assicurativa di responsabilità civile per tutti i danni che potrebbero derivare dall'adempimento del presente contratto.

⁴La polizza assicurativa dovrà essere trasmessa alla Cancelleria comunale entro 30 giorni dalla sottoscrizione del contratto.

Commento

Il FC Mendrisio in veste di committente risponderà di tutte le pretese derivanti dai lavori, fino alla fine dei termini di garanzia per difetti, senza possibilità di regresso nei confronti della Città.

Il FC Mendrisio dovrà stipulare un'adeguata copertura assicurativa, consegnando copia della polizza all'amministrazione comunale.

art. 5 Vigilanza

¹La Città, e per essa il Municipio, è tenuta alla vigilanza del presente mandato di prestazione.

La Città per il tramite dei suoi servizi ha pertanto la facoltà di supervisionare i lavori e verificarne lo svolgimento in conformità agli accordi stabiliti, alle disposizioni legali applicabili, e dunque ha facoltà di richiedere al FCM di poter visionare qualsiasi documento legato alla realizzazione del progetto, come ad esempio contratti con i progettisti, mandati, forniture, capitolati d'appalto, contratti di ogni tipo, fatture e corrispondenza con gli esecutori dell'opera.

²Da parte sua il FCM si impegna ad aggiornare il Municipio sull'avanzamento dei lavori e pertanto a trasmettere delle relazioni tecniche e finanziarie e le proiezioni di spesa presunta con cadenza mensile. Il FCM è tenuto a comunicare tempestivamente qualsivoglia situazione che potrebbe compromettere la realizzazione del progetto, o a condurre a ritardi nella conclusione dell'opera, come pure del rischio di eventuali superamenti delle spese preventivate.

Commento

In questo articolo sono regolati gli aspetti relativi alla vigilanza del mandato di prestazione.

Allo stesso tempo si formalizza l'impegno del FCM a tenere aggiornato il Municipio sull'avanzamento dei lavori e sulle proiezioni di spesa, così come qualsivoglia situazione che potrebbe compromettere la realizzazione del progetto o a condurre a ritardi nella conclusione dell'opera, come pure il rischio di superamenti delle spese preventivate.

art. 6 Inizio lavori

¹L'inizio dei lavori è subordinato alla ratifica da parte dell'Esecutivo del progetto, del piano di finanziamento e del preventivo dei costi definitivi inerenti all'insieme degli interventi (edificazione del nuovo edificio e ristrutturazione degli spogliatoi esistenti). Inoltre, la decisione del Consiglio Comunale di approvazione del presente mandato di prestazione deve essere cresciuta in giudicato.

²Il FCM ha la facoltà di eseguire l'opera in due tappe e cioè l'edificazione del nuovo edificio (2024) ed in un secondo tempo la ristrutturazione degli spogliatoi esistenti (2025) e ciò per garantire sempre la fruibilità degli spogliatoi agli utenti.

Commento

L'inizio dei lavori è subordinato alla ratifica da parte dell'Esecutivo del progetto, del piano di finanziamento e del preventivo dei costi definitivi inerenti all'insieme degli interventi (prima e seconda tappa), così come alla crescita in giudicato della decisione del Consiglio comunale di approvazione del mandato di prestazione.

Viene concessa facoltà al FCM di eseguire l'opera in due tappe – 2024: edificazione nuovo edificio – 2025: ristrutturazione degli spogliatoi esistenti, e questo unicamente per garantire la fruibilità permanente della struttura.

art. 7 Consegna degli spazi

¹La Città entrerà in possesso degli spazi, una volta operato il collaudo dell'opera da parte del FCM, con la consegna della stessa da parte del FCM.

²Con la consegna dell'opera la Città sottoscriverà i necessari contratti di abbonamento per garantire la manutenzione dei nuovi spazi che non può essere svolta mediante il personale interno dell'Amministrazione.

³Anche dopo la consegna dell'opera il FCM resterà responsabile di agire e di convenire in giudizio i terzi per le pretese inerenti ai lavori di ristrutturazione e di ampliamento e questo fino al termine dei termini di garanzia per difetti.

Commento

La consegna degli spazi alla Città avverrà una volta operato il collaudo dell'opera. Il FCM resterà responsabile di tutto quanto inerente ai lavori di ristrutturazione e di ampliamento fino alla scadenza dei termini di garanzia per difetti.

art. 8 Uso dell'infrastruttura sportiva

La Città mediante un separato comodato d'uso si impegna a garantire al FCM, per lo svolgimento delle proprie attività regolari, l'uso gratuito dell'infrastruttura sportiva al mappale n. 1425 RFD Mendrisio come già oggi previsto dall'Ordinanza municipale concernente l'uso dei Centri Sportivi comunali della Città di Mendrisio.

Commento

Mediante un comodato d'uso, la Città garantirà al FCM, per lo svolgimento delle proprie attività regolari, l'uso gratuito dell'infrastruttura sportiva.

art. 9 Proprietà dell'infrastruttura

Il nuovo edificio e gli spogliatoi riattati rimarranno parte integrante dell'infrastruttura sportiva di proprietà della Città. La manutenzione ordinaria e straordinaria delle nuove parti costruite sarà regolamentata dal comodato d'uso che verrà sottoscritto dalle parti.

Commento

La Città è e rimane proprietaria dell'intera infrastruttura.

art. 10 Durata e revoca

¹Il mandato di prestazione entra in vigore come da art. 11 del presente mandato, e si estingue con la consegna dell'opera da parte del FCM alla Città. È riservato l'art. 10 cpv. 2 del presente mandato di prestazione.

²Il mandato di prestazione decade d'ufficio, senza che sia necessario revocare il mandato e sottoporre la revoca al Legislativo, qualora:

- a) la licenza edilizia inerente all'edificazione del nuovo stabile e i lavori di ristrutturazione degli spogliatoi esistenti, non dovesse crescere in giudicato entro tre anni dalla sottoscrizione del presente mandato;
- b) il piano di finanziamento non permette il finanziamento completo delle opere (nuovo edificio e ristrutturazione dell'esistente) a carico del FCM;

- c) la Commissione federale delle case da gioco (CFCG) non dovesse dare il proprio preavviso positivo in merito al finanziamento dell'opera (nuovo edificio e ristrutturazione dell'esistente).

³In caso di revoca, tutte le spese sostenute restano a carico del FCM senza alcuna pretesa di rivalsa verso la Città di Mendrisio.

⁴In caso di gravi inadempienze del FCM il mandato può essere revocato in qualsiasi momento dal Consiglio comunale.

Commento

Il mandato di prestazione entra in vigore dopo la crescita in giudicato del presente Messaggio e con la ratifica da parte della Sezione Enti Locali.

Il mandato di prestazione si estingue con la consegna dell'opera da parte del FC Mendrisio alla Città.

Sono stati inoltre previsti tre motivi per cui il mandato decade d'ufficio:

- entro tre anni dalla sottoscrizione del mandato la licenza edilizia non è cresciuta in giudicato;
- il piano di finanziamento presentato non permette il finanziamento completo di tutte le opere a carico del FC Mendrisio;
- mancato preavviso favorevole in merito al finanziamento dell'intera opera da parte della Commissione federale delle case da gioco.

In caso di revoca, tutte le spese sostenute rimangono a carico del FCM.

In caso di gravi inadempienze del FCM, il mandato può essere revocato in qualsiasi momento dal Consiglio comunale.

art. 11 Entrata in vigore

L'entrata in vigore del presente mandato di prestazione è subordinata all'approvazione del Consiglio comunale e la ratifica della SEL.

Commento

L'entrata in vigore del mandato di prestazione sottostà alla ratifica del Consiglio comunale e successivamente a quella della Sezione degli Enti Locali.

Art. 12 Diritto applicabile e controversie

Al presente mandato si applica esclusivamente il diritto svizzero.

In caso di controversie derivanti dal presente mandato, le parti si impegnano a trovare innanzitutto un accordo bonale. In caso di eventuali vertenze giudiziarie è competente il Foro ordinario di Mendrisio Nord.

Commento

In caso di controversie, per prima cosa le parti ricercheranno una soluzione bonale.

Caso contrario, per le vertenze giudiziarie sarà competente il Foro ordinario di Mendrisio Nord.

Art. 13 Disposizioni finali
Il presente mandato viene sottoscritto in due esemplari originali, uno per ciascuna parte.

Commento

Saranno sottoscritte due copie originali del mandato da destinare a ciascuna parte.

4. Piano di finanziamento delle opere

Richiamando i disposti dell'art. 3 del mandato di prestazione, il FCM ha trasmesso un primo piano di finanziamento per l'esecuzione delle opere previste.

La prossima tabella mostra l'investimento di massima previsto e il relativo piano di finanziamento:

	CHF	Anno
Investimenti		
Realizzazione nuovo spogliatoio	1'000'000.00	2024
Ristrutturazione spogliatoio esistente	375'000.00	2025
Investimento lordo	1'375'000.00	
Finanziamenti		
Contributi NCKM	700'000.00	2024
Contributi Swisslos	200'000.00	2024
Contributi privati	100'000.00	2024
Contributi NCKM	300'000.00	2025
Saldo contributi Swisslos	75'000.00	2025
Totale finanziamenti	1'375'000.00	

L'investimento complessivo ammonta a CHF 1.375 mio, di cui CHF 1 mio è necessario per la realizzazione del nuovo spogliatoio, mentre CHF 0.375 mio riguardano le opere di ristrutturazione dell'attuale edificio.

I contributi NCKM ammontano ad un importo complessivo di CHF 1 mio, per CHF 700'000.00 il FCM ha già una promessa di sostegno, mentre per i rimanenti CHF 300'000.00 la domanda dovrà essere trasmessa ancora nel corrente anno per ottenere una conferma da NCKM entro la fine del 2024.

Il FCM stima i contributi Swisslos a complessivi CHF 275'000.00 con la possibilità di ottenere un eventuale adeguamento a saldo per un totale di CHF 300'000.00.

L'opera beneficia pure del sostegno di contributi privati per un totale di CHF 100'000.00. La metà di quest'ultimo importo è già stata sostenuta nel corrente anno per finanziare la domanda di costruzione presentata il 24 giugno 2024 alla Città.

Si segnala inoltre che il FCM dispone già di un'ulteriore garanzia a copertura dell'investimento, pari al 15% del costo complessivo.

5. Conclusioni

Il Municipio ritiene che, affidando il mandato di prestazione per l'esecuzione dell'ampliamento e la ristrutturazione degli spogliatoi presso lo Stadio comunale al FCM, si potrà continuare ad assicurare agli utenti, nel segno della continuità, un'infrastruttura moderna, efficiente e di qualità.

Cogliamo inoltre l'occasione per ringraziare il FCM per l'attaccamento e l'impegno dimostrati verso la Città, la volontà di mettersi all'opera e per gli sforzi profusi al raggiungimento dell'obiettivo.

Si confida pertanto nell'approvazione di codesto Onorando Consiglio.

Il Municipio e la Cancelleria sono a disposizione per ogni complemento d'informazione che potrà occorrere in sede di esame e discussione.

Nel mentre vi proponiamo, Egregio Signor Presidente, Gentili Signore ed Egregi Signori Consiglieri, di

risolvere

- 1. È approvato il mandato di prestazione per l'esecuzione dell'ampliamento e la ristrutturazione degli spogliatoi presso lo Stadio comunale – mappale n. 1425 RFD Mendrisio da parte del Football Club Mendrisio.**
- 2. Il mandato di prestazione per l'esecuzione dell'ampliamento e la ristrutturazione degli spogliatoi presso lo Stadio comunale – mappale n. 1425 RFD Mendrisio entra in vigore con l'approvazione della Sezione degli Enti Locali.**
- 3. Il Municipio è incaricato del seguito della procedura.**

Il Messaggio è demandato all'esame della Commissione delle Petizioni.

Con osservanza.

Per il Municipio

Il Sindaco

Samuele Cavadini
Economista aziendale SUP

Il Segretario comunale

Massimo Demenga
Lic. rer. pol.

Allegati

Mandato di prestazione

Planimetrie progetto ampliamento e ristrutturazione spogliatoi